

Príloha č. 1 k Zmluve o obchodnom zastúpení (ďalej len „zmluva“) Spôsob a podmienky ponuky a predaja - technika predaja produktu Leto 2020, odmena obchodného zástupcu (ďalej aj ako „príloha“)

Zmluvné strany:

Zastúpený: CESTOVNÁ KANCELÁRIA

Obchodné meno: NARNIA travel, s.r.o.
Sídlo: Kunov 63, 905 01 Senica
Korešpondenčná adresa: Kunov 63, 905 01 Senica
Zastúpený: Ivana Gállová – konateľ, Martin Fehér - konateľ
Zápis: V OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. : 42239/T
Telefónne spojenie: 0915 743 418, 0903 611 650
IČO: 51691825
DIČ: 2120759663
IČ DPH:
platca DPH: Nie
E-mail: info@narniatravel.sk , http.: www.narniatravel.sk
Bankové spojenie, č. účtu: Fio banka, a.s. 2901751185/8330
SWIFT: FIOZSKBAXXX
IBAN: SK77 8330 0000 0029 0175 1185

(ďalej len „zastúpený“ alebo „CK“)

a

Obchodný zástupca: CESTOVNÁ AGENTÚRA/CESTOVNÁ KANCELÁRIA

Obchodné meno: _____
Sídlo: _____
Korešpondenčná adresa: _____
Preádzka (adresa, tel. kontakt): _____
Zastúpený: _____
Zápis: _____
Telefónne spojenie: _____
IČO: _____
DIČ: _____
IČ DPH: _____
platca DPH: áno nie
E-mail: https.:
Bankové spojenie IBAN:
SWIFT:

(ďalej len „obchodný zástupca“ alebo „CA“)

Vystavenie potvrdení objednávok pre CA ☐ **s odrátaním provízie ihneď** ☐ na celú sumu bez odrátania provízie

Ak obchodný zástupca prevádzkuje viac prevádzok, ktoré budú predávať produkty NARNIA travel, s.r.o., vyplní nasledujúce údaje:

adresa	kontaktná osoba	telefón	e-mail

Táto príloha obsahuje metodiku spolupráce a určuje výšku odmeny pre obchodného zástupcu s NARNIA travel, s.r.o. pre predaj zájazdov z ponuky na www.narniatravel.sk a je neoddeliteľnou súčasťou platnej a účinne uzavretej zmluvy. Po doručení podpísanej zmluvy zastúpenému bude obchodnému zástupcovi pridelené evidenčné číslo predajcu (ak ešte nebolo pridelené). Pod týmto číslom sa vedie agenda obchodného zástupcu v rezervačnom systéme zastúpeného.

I. Nezáväzná Rezervácia

Každá rezervácia má svoje jedinečné číslo rezervácie (8 číslic), ktoré sa potom v prípade predaja uvádza aj v Zmluve o obstaraní zájazdu. Pod pojmom rezervácia rozumieme krátkodobé zablokovanie požadovaných kapacít obchodným zástupcom. Kapacity sa blokujú na vopred dohodnutý čas a sú nezáväzné. Rezervácie využijete v prípade, že klient potrebuje čas na rozhodovanie alebo na samotnú realizáciu objednávky (vypísanie zmluvy alebo realizáciu platby). Nezáväznú rezerváciu zájazdu je možné získať **telefonicky prostredníctvom kontaktov zastúpeného** alebo prostredníctvom elektronickej pošty (zaslaním e-mailu). Pre uskutočnenie rezervácie vo všeobecnosti zastúpený požaduje nasledovné informácie:

1. **názov CA - meno obchodného zástupcu**
2. **názov destinácie**
3. **termín zájazdu**
4. **počet a typ ubytovania - požadované zloženie izieb**
5. **požadovaný počet miest v doprave** (špeciálne požiadavky musia byť uvedené pri rezervácii).

Prístup do online rezervačného systému zastúpeného získa obchodný zástupca na základe jeho žiadosti (získaním prístupu do rezervačného systému získa obchodný zástupca okrem prístupových kódov aj návod na používanie).

Pre rezervovanie kapacít všeobecne platí, že ak sa vo vopred dohodnutých lehotách obchodný zástupca nevyjadrí, prípadne nedoručí písomnú záväznú objednávku, je v právomoci zastúpeného bez akéhokoľvek ďalšieho upozornenia **rezerváciu zrušiť**, kapacity uvoľniť a ponúknuť ich ďalšiemu záujemcovi. Zastúpený nebude obchodného zástupcu vyzývať, resp. upozorňovať na prepadnuté rezervácie.

II. Záväzné objednávanie služieb

Za objednávku zájazdu alebo služieb v sezóne 2020 zastúpený považuje písomné doručenie e-mailom na info@narniatravel.sk leň riadne uzatvorená a podpísaná Zmluva o obstaraní zájazdu (Zmluva o zájazde pre rok 2020).

Podpísaná zmluva 2020 **objednávateľom (klientom)** alebo **cestovnou agentúrou v zastúpení za klienta** je záväzná. V prípade zaslania prihlášky bez podpisu klienta, plnú zodpovednosť za záväzky vyplývajúce zo zmluvy **preberá na seba cestovná agentúra**, ktorá prihlášku zaslala ako záväznú objednávku. Pripomíname, že za podstatný sa považuje čas doručenia do CK niečas jej zaslania do CK. Za objednávku sa nepovažuje samotná rezervácia. Objedávka sa stáva záväznou pre obe strany **až po jej písomnom potvrdení zastúpeným**. Zastúpený objednávku obchodnému zástupcovi potvrdí alebo odmietne v čo najkratšom čase, ako to podmienky umožnia.

PRIHLÁŠKA NA ZÁJAZD (Zmluva o zájazde 2020):

Obchodný zástupca je povinný:

1. **Vyplniť formulár štandardných informácií** pre zmluvy o zájazde týkajúci sa predmetného zájazdu a predložiť ho cestujúcemu.
2. **Vystaviť zmluvu** cestujúcemu s číslom rezervácie u zastúpeného **na 1 ubytovaciu jednotku** (izbu, apartmán) alebo na 1 rodinu.
3. **Dbáť** pri vyplňovaní zmluvy na úplnosť, správnosť a čitateľnosť údajov uvedených vo zmluve, vyplní všetky základné **informácie o zájazde, ktoré vyžaduje zákon**: destinácia, termín, odlet z/do, názov ubytovania, typ stravovania, typ izby, prípadne počet izieb, celková cena, výška a dátumy splatnosti záloh, osobné údaje cestujúcich osôb ako meno, priezvisko, adresy, dátumy narodenia všetkých cestujúcich, e-mail a telefonický kontakt minimálne na 1 osobu.
4. **Inkasovať** od cestujúceho príslušnú zálohu.
5. **Získať** od cestujúceho **vyplnenú a podpísanú** prihlášku.
6. **Potvrdiť** túto zmluvu **svojím podpisom a pečiatkou** v dolnej časti tlačiva za seba ako predajcu, prípadne aj za cestujúceho, ak chce prebrať záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na seba ako predajcu.
7. **Odovzdať** cestujúcemu ďalšie potrebné **dokumenty** spolu s 1 kópiou zmluvy ako **Všeobecné zmluvné podmienky CK 2020, Dôležité informácie a Poistné podmienky** Union poisťovne, a.s., táto kópia prihlášky bude cestujúcemu v budúcnosti slúžiť aj ako doklad o uzatvorení poistnej zmluvy, ďalšia kópia prihlášky zostáva obchodnému zástupcovi.
8. **Bezodkladne** zaslať zmluvu o zájazde zastúpenému.

III. Potvrdenie objednávky: Zastúpený potvrdí obchodnému zástupcovi objednávku vystavením potvrdenia objednávky prípadne odmietne v čo najkratšom čase, ako je to možné. **Potvrdenie objednávky** vystavuje CK na celkovú **cenu objednaných služieb už poníženú o províziu** obchodného zástupcu alebo na celkovú sumu, ak si to CA v tomto dokumente vyžiada.

IV. Nepotvrdenie objednávky: Pri nepotvrdení objednaných kapacít navrhne CK možné alternatívne riešenia, ktorými objednávateľ môže, ale aj nemusí súhlasiť. V prípade jeho súhlasu obchodný zástupca zruší pôvodnú zmluvu a vystaví novú s novo dohodnutými podmienkami s rovnakým rezervačným číslom. V prípade jeho nesúhlasu iba zruší pôvodne vystavenú zmluvu a vráti klientovi plnú sumu, ktorú predtým od klienta inkasoval.

Dôležité upozornenie: Potvrdenia objednávok sú podklady pre úhrady, **nie sú daňovými dokladmi** pre obchodného zástupcu zastúpený nikdy nevystavuje daňové doklady na obchodného zástupcu, ale **na konečného spotrebiteľa** (ďalej len klient). Ak je obchodný zástupca zároveň klientom bude daňový doklad vystavený na obchodného zástupcu. V prípade, ak klient **požaduje na služby cestovného ruchu faktúru**, jej vystavenie je možné len v prípade, ak je zákazník zdaniteľná osoba, pošle **písomnú objednávku** na služby cestovného ruchu, kde výslovne napíše, že si **služby objednáva pre účely svojho ďalšieho podnikania**. Objednávka musí byť **zaslaná pred dodaním služieb** cestovného ruchu. Ak klient **požiada o tento doklad po zdaniteľnom plnení** (deň prijatia platby za zájazd, alebo deň uskutočnenia zájazdu) a zastúpený už vystavil daňový doklad, ktorý zaradil do daňového priznania za uplynulý mesiac a náležitosti, ktoré má obsahovať daňový doklad nebudú zhodné s náležitosťami zaslanými pri objednaní zájazdu resp. so zmluvou o obstaraní zájazdu (napr. objednaný zájazd bol na meno zákazníka a doklad chce vystaviť na organizáciu alebo meno XY), zastúpený nemôže tento doklad zmeniť.

V. Úhrada objednaných služieb

Po doručení písomnej objednávky (mailom) zašle zastúpený obchodnému zástupcovi doklad „**Potvrdenie objednávky**“ na celkovú **cenu objednaných služieb už poníženú oprovíziou** obchodného zástupcu (ak nebolo dojednané inak) a obchodný zástupca uhradí zastúpenému dojednané čiastky (v prípade zálohových platieb) v stanovených lehotách uvedených na potvrdení objednávky. Doplatok do plnej ceny podľa platobných podmienok prislúchajúcich v danom čase kúpi zájazdu a k využitým zľavám.

Pri vykonávaní úhrad je **variabilným symbolom č. potvrdenia objednávky**. Úhrady za objednané služby je obchodný zástupca v prípade potreby (na vyžiadanie) povinný zdokladovať zastúpenému kópiou výpisu z bežného účtu, resp. vkladovým lístkom potvrdeným bankou ku dňu splatnosti potvrdenia objednávky. Kópia bankového príkazu na úhradu sa nepovažuje za potvrdenie o zaplatení.

V prípade, že obchodný zástupca **chybne vyplní na zmluve platobné podmienky** (výšky a dátumy záloh) a objednávateľ nezrealizuje platbu podľa platných podmienok, nesie za túto chybu plnú zodpovednosť obchodný zástupca, ktorý **zabezpečí vlastné náklady** úhrady vpožadovaných výškach dátumoch zastúpenému.

VI. Odmena obchodného zástupcu

Za poskytovanie služieb v zmysle predmetu zmluvy prináleží obchodnému zástupcovi odmena. Odmena obchodnému zástupcovi prislúcha len zo skutočne zrealizovaného predaja len vlastného produktu zastúpeného (nie cudzieho produktu). Provízie sú uvedené v „%“ bez DPH. Províziu za zájazd má obchodný zástupca automaticky odpočítanú z celkovej ceny za zájazd. Na potvrdení objednávky budú rozpísané zálohy za zájazd podľa použitých zliav a podmienok s tým súvisiacich. Zastúpený si vyhradzuje právo úpravy výšky odmeny v prípade špeciálnych cien, „LAST MINUTE, ULTRA LAST MINUTE“ a pod.“

Odmena sa vzťahuje len na vlastné produkty. Výška provízie závisí od dátumu objednávky a výšky realizovaného obratu nasledovne:

Výška odmeny je **10%** z celkovej predajnej ceny zájazdu. Ak obchodný zástupca uzavrie minimálne 3 zmluvy o obstaraní zájazdu, tak sa výška odmeny mení na **10 % bez DPH z celkovej predajnej ceny zájazdu**. Po splnení vyššie spomínaných podmienok je obchodný zástupca povinný oznámiť najneskôr do 15 dní zastúpenému nárok na zmenu provízie písomnou formou a tá mu bude následne zmenená. Nárok na zmenu nie je možné uplatniť spätne.

BONUS: Mimoriadna odplata +1%

Obchodný zástupca má nárok na mimoriadnu odmenu vo výške +1%, ak z predaja zájazdov dosiahne netto obrat 95.000 € a viac (netto obrat je súčet netto cien realizovaných zájazdov, t.j. cien znížených o už priznané odmeny – provízie). Mimoriadnu odmenu si môže obchodný zástupca vyfakturovať najneskôr do 31.12.2020, inak nárok zaniká.

VII. Faktúra na províziu: Obchodný zástupca je **povinný** zaslať zastúpenému **faktúru (hromadnú faktúru) – daňový doklad** nasvoju sprostredkovateľskú odmenu **najneskôr do 15 dní od zaplatenia plnej sumy** zájazdu zákazníkom. Ak obchodný zástupca fakturuje zastúpenému v priebehu mesiaca viac obchodných prípadov, stačí ich fakturovať na jednom daňovom doklade, kde nakoniec sčíta všetky fakturované sumy za daný mesiac a uvedie sumu celkom za všetky obchodné prípady.

Pokiaľ faktúra (daňový doklad) **neobsahuje náležitosti**, takúto faktúru je zastúpený oprávnený vrátiť na prepracovanie a takáto faktúra **nebude zaradená** do evidencie zastúpeného a obchodnému zástupcovi **nevzniká nárok** na úhradu daného daňového dokladu. Ak provízia nebude vyfakturovaná, zastúpený bude **evidovať províziu ako nedoplatok** za zájazd. Uvedené povinnosti platia aj pre obchodného zástupcu, ktorý je zahraničným subjektom. Pre urýchlenie zasielania faktúry poštou sú zahraničné subjekty povinné zaslať faktúru aj elektronicky.

VIII. Poistenie účastníkov zájazdov

K cene všetkých zájazdov sa pripočítava komplexné cestovné poistenie KOMFORT alebo PLUS vrátane poistenia liečebných nákladov a storna. Presný rozsah a podmienky poistenia sú zverejnené na www.narniatravel.sk v časti

„Informácie“. Zakúpením zájazdu z katalógu zastúpeného vzniká sprostredkované zmluvný vzťah medzi účastníkom zájazdu a poisťovňou. **Dokladom o uzatvorení poisťnej zmluvy je výhradne prihláška zastúpeného pre rok 2020 s poistením**, ktorá je k dispozícii na www.narniatravel.sk v časti „Informácie“.

IX. Zmena alebo storno objednávky

O zmenu objednávky je možné písomne požiadať do dňa predchádzajúceho čerpaniu služieb, avšak každá zmena sa hodnotí ako zrušenie účasti na zájazde a podlieha storno poplatkom zastúpeného. Obchodný zástupca je povinný každú zmenu vopred konzultovať so zastúpeným. Zmena týkajúca sa zníženia počtu osôb sa v každom prípade považuje za storno (zrušenie objednávky) a bude podliehať podmienkam uvedeným v tomto bode prílohy. Obchodný zástupca je **povinný zrušiť pôvodne vydanú prihlášku a vystaviť klientovi novú prihlášku**. Zastúpenému poslela obe prihlášky (aj stornovanú pôvodnú, aj novú).

Pod stornovaním objednávky rozumieme zrušenie už potvrdenej objednávky. Účast klientov je zrušená ku dňu doručenia písomného storna objednaných služieb zastúpenému. Dátum doručenia písomného storna je rozhodujúci aj pri určovaní výšky storno poplatku. Storno podmienky nájdete vo „Všeobecných zmluvných podmienkach zastúpeného, platné pre sezónu 2020“.

a) zrušenie objednávky pred zaplatením služieb:

Obchodný zástupca písomne zruší objednávku u zastúpeného. Zastúpený potvrdí príjem storna a uvoľňuje obchodným zástupcom zablokované kapacity. Potvrdenie objednávky vystavené zastúpeným k zrušenému obch. prípadu zastúpený zmenis vyčíslením storno poplatku.

b) zrušenie objednávky po zaplatení zálohy:

Obchodný zástupca zasiela písomné storno zastúpenému. Zastúpený vystaví doklady: opravu potvrdenia objednávky a „Zúčtovanie storna“ (vhodné pre vybavovanie s poisťovňou) s vyčíslením výšky storno poplatku a poukazuje obchodnému zástupcovi ním zaplatenú čiastku zníženú o storno poplatok pod variabilným symbolom zhodným s variabilným symbolom potvrdenia objednávky najneskôr do 14 dní od dátumu doručenia zrušenia objednávky zastúpenému.

X. Pokyny na zájazd

Pokyny na zájazd zasiela zastúpený podľa podpísanej zmluvy buď priamo objednávateľovi alebo obchodnému zástupcovi (podľa žiadosti na zmluve) vždy e-mailom cca 10-7 dní pred odchodom na zájazd. V prípade, že na zmluve je uvedený príjem pokynov obchodný zástupca, ten sa zaväzuje, že ich bezodkladne odovzdá objednávateľovi, ak nie je dohodnuté inak. Obchodný zástupca si nechá klientom písomne potvrdiť ich prijatie a plné porozumenie klientom. Toto potvrdenie dá obchodný zástupca na požiadanie k dispozícii zastúpenému. Pokyny k zájazdu zväčša obsahujú:

a) **Všeobecné pokyny** – bližšie informácie pre klientasúvisiace s jeho dovolenkou spolu so všeobecne platnými informáciami

b) **Voucher (ubytovací poukaz)** - (2x) srozmom zakúpených služieb (ubytovanie, strava atď...) a osobné údaje cestujúcich osôb, číslo poisťnej zmluvy, ak je klient poistený prostredníctvom CK. Zastúpený tu uvádza presný nástup na zájazd prípadne čas a číslo letu, nástupné miesto a podobne, s ktorým sa preukáže sprievodcovi, resp. delegátovi zastúpeného a v hoteli na recepcii. Voucher obsahuje aj číslo poisťnej zmluvy klientov.

c) **Poisťné podmienky** – iba, ak je objednávateľ poistený prostredníctvom CK HappyTravel.sk. Číslo poisťnej zmluvy je uvedené na ubytovacom poukaze aj vo všeobecných pokynoch a je jedinečné pre všetkých klientov poistených prostredníctvom CK HappyTravel.sk. V PRÍPADE STORNA alebo zmeny objednávky obchodný zástupca je povinný vyžiadať späť od zákazníka všetky doklady, ktoré mu boli vydané v mene zastúpeného a vybaviť ho novými dokladmi.

V Senici, dňa

V....., dňa.....

Za zastúpeného:

Za obchodného zástupcu:

.....
NARNIA travel, s.r.o.
Martin Fehér – konateľ
Ivana Gálová – konateľ

.....